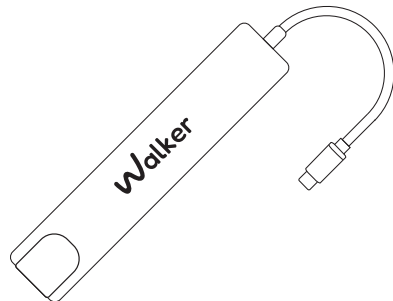


OPERATING AND SAFETY MANUAL ADAPTER USB HUB

Walker WHUB-63



Thank you for purchasing
WALKER products!

The WALKER WHUB-63 is designed to extend the functionality of computers and smartphones. Allows the connection of up to 8 additional devices. It works without driver installation due to the support of Plug&Play — the technology of instant device recognition by the operating system.

▲ Take your time and read the following instructions and notes carefully!

TECHNICAL DATA

Types of ports - input	RJ45, SD/TF-card, USB2.0, USB3.0, HDMI, 2*USB-C
Input ports specifications:	
• RJ45	10/100Mbps
• SD/TF	480Mbps Max
• USB2.0	5V-0.9A 4.5W Max, 480Mbps Max
• USB3.0	5V-0.9A 4.5W Max, 5Gbps Max
• HDMI	4K × 2K @30Hz, 1080p, 720p
• USB-C	5V-0.9A 4.5W Max, 480Mbps Max
• USB-C PD	20V-5A 100W Max (charging only)
Connection interface	Type-C
Simultaneous operation of a SD-Card and a TF-Card	no
Charging support	yes
Charging protocols	PD3.0
Compatible devices (iOS / Android, Windows)	yes
OTG function	yes
Material	Cable: PVC Body: aluminum alloy + ABS
Size	146mm
Cable length	155mm
Weight	70g

SAFETY INSTRUCTIONS

The information in this manual is intended to familiarize you with the USB Hub adapter and its operation. Keep this manual in an accessible place and pass it on to all subsequent users.

Follow the safety instructions when using the device.

It is prohibited to:

- disassemble and modify the USB Hub adapter or its accessories;
- repair the USB Hub adapter or its accessories yourself;
- use the USB Hub in wet areas, keep near water, immerse the product in water or other liquids;
- use the USB Hub or its accessories with visible mechanical damage;
- cover the USB Hub with any material or place any objects on top of it while it is in use;
- handle the USB Hub or its accessories with wet hands;
- use the USB Hub near heaters, other sources of heat or fire, or under direct sunlight.

Warning:

- the USB Hub adapter is intended for use only in dry, ventilated areas;
- make sure that the USB Hub and its accessories are in good condition before each use;
- use high-quality cables for maximum speed;
- Keep out of the reach of children!

OPERATION INSTRUCTIONS

Procedure for use:

1. Select the appropriate connector (Type-C or USB-A) and connect the hub to the device.
2. Wait for automatic recognition. The USB hub uses the Plug&Play technology.
3. Connect the peripheral devices to the available USB ports.

MAINTENANCE AND CARE

Clean the device only with a dry cloth. Do not use harsh chemicals.

Regularly check the cables and body for damage.

▲ Connection of end devices:

- Follow the operating instructions of the end device.

LIABILITY

The manufacturer is not liable and does not provide a warranty in case of damage caused by incorrect and improper use of the device or non-compliance with the operating and/or safety instructions.

Use the device only for its intended purpose and follow the operating and safety instructions.

DISPOSAL INSTRUCTIONS

Do not dispose of the device with household waste. Take it to a specialized e-waste collection point in accordance with regional regulations.

Dispose of the packaging material in accordance with the locally applicable disposal regulations.

DECLARATION OF CONFORMITY

This product, the WALKER WHUB-63 USB Hub Adapter, manufactured by Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd., complies with the following EU directives:

- 2015/863/EU 2011/65/EU RoHs

The product has passed all the necessary tests the restriction of use of certain hazardous substances as defined by the RoHS Directive 2011/65/EU (Restriction of Hazardous Substances), and also meets the following technical standards:

- IEC62321-3-1:2013;
- IEC62321-4:2013+A1:2017;
- IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015;
- IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017;
- IEC 62321-8:2017

The full text of the EU Declaration of Conformity can be found here:

<https://walker.pro> > WHUB-63 > Files or via the QR code



COMPLETE SET:

- USB Hub Adapter x1
- Operating and safety manual x1

Manufacturer: «Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd.», China.

Importer: Walker Digital GmbH. Brunsbütteler Damm 116-118, 13581 Berlin, Germany



LUCID NUMBER DE181841522675
WEEE NUMBER - DE 67098608

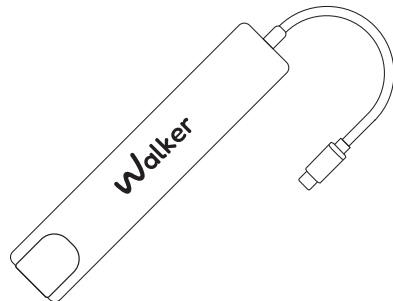
Warranty period: 24 months
Period of exploitation: unlimited



[www.walker.pro](https://walker.pro)

BETRIEBS- UND SICHERHEITSANLEITUNG ADAPTER USB-HUB

Walker WHUB-63



Vielen Dank, dass Sie sich für WALKER Produkte entschieden haben!

Der WALKER WHUB-63 wird zur Erweiterung der Funktionalität von Computern und Smartphones entwickelt. Ermöglicht den Anschluss von bis zu 8 zusätzlichen Geräten.

Er funktioniert ohne Treiberinstallation dank der Unterstützung von Plug&Play — einer Technologie zur sofortigen Geräteerkennung vom Betriebssystem.

▲ Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise sorgfältig durch!

TECHNISCHE DATEN

Anschlussarten - Eingang	RJ45, SD/TF-card, USB2.0, USB3.0, HDMI, 2*USB-C
Spezifikationen der Eingangsanschlüsse:	
• RJ45	10/100Mbps
• SD/TF	480Mbps Max
• USB2.0	5V-0.9A 4.5W Max, 480Mbps Max
• USB3.0	5V-0.9A 4.5W Max, 5Gbps Max
• HDMI	4K × 2K @30Hz, 1080p, 720p
• USB-C	5V-0.9A 4.5W Max, 480Mbps Max
• USB-C PD	20V-5A 100W Max (Nur Aufladen)
Anschlusschnittstelle	Type-C
Gleichzeitiger Betrieb einer SD-Karte und einer TF-Karte	nein
Ladeunterstützung	ja
Ladeprotokolle	PD3.0
Unterstützte Geräte (iOS / Android, Windows)	ja
OTG-Funktion	ja
Werkstoff	Kabel: PVC Körper: Aluminiumlegierung + ABS
Größe	146mm
Kabellänge	155mm
Gewicht	70g

SICHERHEITSHINWEISE

Die Informationen in dieser Anleitung sollen Sie mit dem USB-Hub Adapter und seinem Betrieb vertraut machen. Bewahren Sie diese Anleitung an einem zugänglichen Ort auf und geben Sie sie auch an nachfolgende Benutzer weiter. Beachten Sie die Sicherheitshinweise bei der Verwendung des Geräts.

Es ist verboten:

- den USB-Hub Adapter oder sein Zubehör zu zerlegen und zu verändern;
- den USB-Hub Adapter oder sein Zubehör selbst zu reparieren;
- den USB-Hub in Feuchträumen zu verwenden, in der Nähe von Wasser aufzubewahren oder in Wasser oder andere Flüssigkeiten einzutauchen;
- den USB-Hub oder sein Zubehör mit sichtbaren mechanischen Schäden zu benutzen;
- das Gerät mit irgendwelchen Materialien zu bedecken oder irgendwelche Gegenstände darauf zu legen, während es verwendet wird;
- den USB-Hub oder sein Zubehör mit nassen Händen anzufassen;
- den USB-Hub in der Nähe von Heizgeräten, anderen Wärme- oder Feuerquellen oder unter direkter Sonneneinstrahlung zu verwenden.

Vorsicht:

- Der USB-Hub Adapter ist nur für den Gebrauch in trockenen, belüfteten Räumen bestimmt;
- Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass sich der USB-Hub und sein Zubehör in einem guten Zustand befinden;
- Verwenden Sie hochwertige Kabel für maximale Geschwindigkeit;
- Für Kinder unerreichbar aufbewahren!

BETRIEBSHINWEISE

Vorgehensweise beim Einsatz:

1. Wählen Sie den passenden Anschluss (Type-C oder USB-A) und schließen Sie den Hub an das Gerät an.
2. Warten Sie auf die automatische Erkennung. Der USB-Hub verwendet die Plug&Play-Technologie.
3. Schließen Sie die Peripheriegeräte an die verfügbaren USB-Anschlüsse an.

WARTUNG UND PFLEGE

Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien. Überprüfen Sie die Kabel und das Gehäuse regelmäßig auf Beschädigungen.

▲ Anschluss von Endgeräten:

- Beachten Sie die Betriebshinweise des Endgerätes.

HAFTUNG

Der Hersteller übernimmt keine Haftung und Garantie für Schäden, die durch falsche und unsachgemäße Verwendung des Geräts oder Nichtbeachtung der Bedienungs- und/oder Sicherheitshinweise verursacht werden. Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck und beachten Sie die Bedienungs- und Sicherheitshinweise.

ENTSORGUNGSHINWEISE

Entsorgen Sie das Gerät nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie es gemäß den landesspezifischen Vorschriften zu einer speziellen Sammelstelle für Elektronikschrott. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Produkt, der WALKER WHUB-63 USB-Hub Adapter, hergestellt von Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd., entspricht den folgenden EU-Richtlinien:

- 2015/863/EU 2011/65/EU RoHs

Das Produkt bestand alle notwendigen Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe gemäß der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU (Restriction of Hazardous Substances) und entspricht außerdem den folgenden technischen Normen:

- IEC62321-3-1:2013;
- IEC62321-4:2013+A1:2017;
- IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015;

- IEC 62321-7-1:2015;IEC 62321-7-2:2017;
- IEC 62321-8:2017



Den Volltext der EU-Konformitätserklärung findet man hier: <https://walker.pro> > WHUB-63 > Files oder durch Scannen des QR-Codes

KOMPLETT-SET:

- USB-Hub Adapter x1
- Betriebs- und Sicherheitsanleitung x1

Hersteller: «Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd.», China.

Importeur: Walker Digital GmbH.

Brunsbütteler Damm 116-118, 13581 Berlin, Deutschland



LUCID NUMBER DE181841522675
WEEE NUMBER - DE 67098608

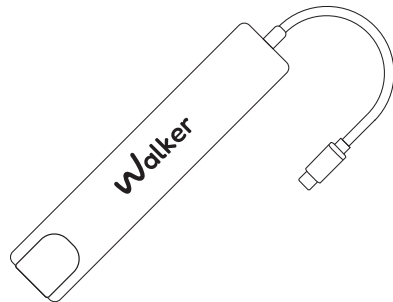
Garantiezeit: 24 Monate
Nutzungsdauer: unbegrenzt



[www.walker.pro](https://walker.pro)

MANUEL D'UTILISATION DU ADAPTATEUR HUB USB

Walker WHUB-63



Merci d'avoir choisi un
produit de WALKER!

WALKER WHUB-63 conçu pour étendre la fonctionnalité des ordinateurs et des smartphones. Permet de connecter jusqu'à 8 appareils supplémentaires. Fonctionne sans installation de pilotes grâce au support de la technologie Plug & Play - reconnaissance instantanée des périphériques par le système d'exploitation.

▲ Lisez attentivement les instructions et les notes suivantes!

CARACTÉRISTIQUES

Types de ports (connecteurs) d'entrée	RJ45, SD/TF-card, USB2.0, USB3.0, HDMI, 2*USB-C
Caractéristiques du port d'entrée:	
• RJ45	10/100Mbps
• SD/TF	480Mbps Max
• USB2.0	5V-0.9A 4.5W Max, 480Mbps Max
• USB3.0	5V-0.9A 4.5W Max, 5Gbps Max
• HDMI	4K × 2K @30Hz, 1080p, 720p
• USB-C	5V-0.9A 4.5W Max, 480Mbps Max
• USB-C PD	20V-5A 100W Max (chargement uniquement)
Interface de connexion	Type-C
Compatibilité simultanée avec cartes SD et TF	non
Soutien de la charge	Oui
Protocoles de charge	PD3.0
Compatible avec les appareils (iOS / Android, Windows)	Oui
Fonction OTG	Oui
Matériau	Câble: PVC Boîtier: en alliage d'aluminium et ABS
Taille	146mm
Longueur du câble	155mm
Poids	70g

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les données dans le mode d'emploi concernant l'adaptateur hub USB sont destinées à vous familiariser avec le principe de son fonctionnement. Gardez cette instruction dans un endroit accessible et partagez-le avec tous les utilisateurs suivants.

Suivez les consignes de sécurité lors de l'utilisation du dispositif.

Il est interdit:

- démonter et modifier l'adaptateur hub USB et ses accessoires;
- se réparer l'adaptateur hub USB et ses accessoires;
- utiliser l'adaptateur hub USB et ses accessoires ayant les dommages mécaniques visibles;
- utiliser l'adaptateur hub USB et ses accessoires à proximité des appareils de chauffage, d'autres sources de chaleur ou de feu ou en plein soleil;
- prendre l'appareil ou ses accessoires avec les mains mouillées;
- lors de l'utilisation de l'appareil, recouvrez-le de tout matériau ou placez des objets dessus;
- utiliser l'appareil dans des zones humides, garder près de l'eau, plonger le produit dans l'eau ou dans les autres liquides.

Attention:

- L'adaptateur hub USB ne doit être utilisé que dans des pièces ventilées et sèches;
- avant chaque utilisation, vérifiez l'intégrité du dispositif et de ses accessoires;
- utilisez des câbles de qualité pour obtenir une vitesse maximale;
- Tenez hors de la portée des enfants!

MODE D'EMPLOI

Mode d'emploi:

1. Sélectionnez le connecteur approprié (Type-C ou USB-A) et connectez le hub à l'appareil.
2. Attendez la reconnaissance automatique. L'appareil fonctionne grâce à la technologie Plug&Play.
3. Connectez les périphériques aux ports USB disponibles.

ENTRETIEN DE L'APPAREIL

Pendant le nettoyage d'appareil utilisez un chiffon sec sans chimiques agressifs.

Vérifiez régulièrement les câbles et le corps d'appareil pour vous assurez qu'il n'y a pas de dommages.

▲ Connexion des dispositifs d'extrémité:

- Suivez les modes d'emploi de votre dispositif d'extrémité

RESPONSABILITÉ

Le fabricant n'a aucune responsabilité, ni garantie pour les dommages causés par une installation, une montage ou une utilisation inappropriées du dispositif ou à cause de non-respect des instructions de fonctionnement et/ou de sécurité. Utilisez le dispositif uniquement aux fins prévus et suivez les modes d'emploi et les instructions de sécurité.

INSTRUCTIONS DE RECYCLAGE

L'appareil, ainsi que ses accessoires ne peuvent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Après la durée de vie utile, le consommateur est tenu de les recycler dans des points de collecte spéciaux prévus par la législation. La recyclage des matériaux d'emballage est établie par les règles locales particulières.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Ce produit, Adaptateur hub USB WHUB-63, fabriqué par Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd., répond aux exigences des directives de l'UE suivantes:

- 2015/863/EU 2011/65/EU RoHs

Le produit a passé tous les tests les restrictions de l'utilisation de substances dangereuses conformément à la directive RoHS 2011/65/UE (Restriction of Hazardous Substances) et conforme aux normes techniques suivantes:

- IEC62321-3-1:2013;
- IEC62321-4:2013+A1:2017;
- IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015;

- IEC 62321-7-1:2015;IEC 62321-7-2:2017;
- IEC 62321-8:2017



Le texte intégral de la déclaration de conformité aux exigences de l'UE, vous pouvez Lire ici: <https://walker.pro> > WHUB-63 > Fichiers ou en cliquant sur Code QR

L'ÉQUIPEMENT:

- Adaptateur hub USB x1
- Manuel d'utilisation et de sécurité x1

Fabricant: «Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd.», Chine.
Importé par: Walker Digital GmbH. Brunsbütteler Damm 116-118, 13581 Berlin, Allemagne.



LUCID NUMBER DE181841522675
WEEE NUMBER - DE 67098608

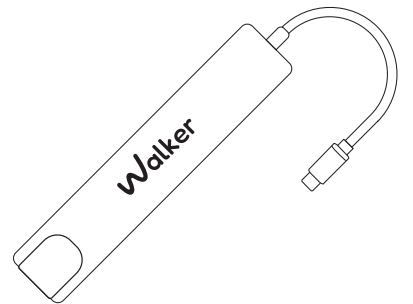
Période de garantie: 24 mois
Période d'exploitation: illimité



[www.walker.pro](https://walker.pro)

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА БЕЗПЕКИ
ПЕРЕХІДНИК USB-ХАБ

Walker WHUB-63



Дякуємо, що придбали
продукцію ТМ WALKER!

WALKER WHUB-63 призначений для розширення функціоналу комп'ютерів та смартфонів. Дозволяє приєднати до 8-ми додаткових пристроїв.
Працює без встановлення драйверів завдяки підтримці Plug&Play — технології миттєвого розпізнавання пристрою операційною системою.

▲ Уважно та ретельно прочитайте наступні інструкції та примітки!

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Типи портів (роз'ємів) вхід	RJ45, SD/TF-card, USB2.0, USB3.0, HDMI, 2*USB-C
Характеристики вхідних портів: • RJ45 • SD/TF • USB2.0 • USB3.0 • HDMI • USB-C • USB-C PD	10/100Mbps 480Mbps Max 5V-0.9A 4.5W Max, 480Mbps Max 5V-0.9A 4.5W Max, 5Gbps Max 4K × 2K @30Hz, 1080p, 720p 5V-0.9A 4.5W Max, 480Mbps Max 20V-5A 100W Max (тільки заряджання)
Інтерфейс під'єднання	Type-C
Одночасна робота SD-Card и TF-Card	ні
Підтримка заряджання	так
Протоколи заряджання	PD3.0
Сумісність з пристроями (iOS / Android, Windows)	так
Функція OTG	так
Матеріал	кабель: PVC корпус: алюмінієвий сплав+ABS
Розмір	146мм
Довжина кабелю	155мм
Вага	70г

ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ

Викладена в інструкції інформація про перехідник USB-хаб призначена для ознайомлення з принципом його роботи. Зберігайте цю інструкцію в доступному місці та передавайте її усім наступним користувачам.
Дотримуйтесь інструкції з техніки безпеки під час використання пристрою.
Забороняється:

- розбирати та модифікувати перехідник USB-хаб або аксесуари до нього;
 - самостійно ремонтувати перехідник USB-хаб або аксесуари до нього;
 - використовувати перехідник USB-хаб й у вологих приміщеннях, зберігати його поблизу води, занурювати його у воду або інші рідини;
 - використовувати перехідник USB-хаб або аксесуари для нього з видимими механічними пошкодженнями;
 - під час використання перехідника USB-хаб накривати його будь-яким матеріалом або класти на нього будь-які предмети;
 - брати перехідник USB-хаб або аксесуари до нього мокрими руками;
 - використовувати перехідник USB-хаб поблизу опалювальних приладів, інших джерел тепла чи вогню або під прямими сонячними променями.
- Застереження:**
- перехідник USB-хаб призначений для використання лише в сухих вентильованих приміщеннях;
 - перед кожним використанням переконайтесь у цілісності перехідника USB-хаб та аксесуарів до нього;
 - використовуйте якісні кабелі для максимальної швидкості;
 - зберігайте в недоступних для дітей місцях!

ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ

- Порядок використання:**
1. Оберіть відповідний роз'єм (Type-C або USB-A) та під'єднайте хаб до пристрою.
 2. Дочекайтесь автоматичного розпізнавання. USB-хаб працює за технологією Plug&Play.
 3. Під'єднайте периферійні пристрої до вільних USB-портів.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ДОГЛЯД

Очищуйте пристрій лише сухою тканиною. Не використовуйте агресивні хімічні засоби.
Регулярно перевіряйте кабель та корпус на наявність пошкоджень.
▲ Під'єднання кінцевих пристроїв:

- Дотримуйтесь інструкцій з експлуатації кінцевого пристрою.

ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ

Виробник не несе відповідальності та не надає гарантію у випадку пошкоджень, що виникли внаслідок неправильного та неналежного використання пристрою або недотримання інструкцій з експлуатації та/або безпеки.
Використовуйте пристрій тільки за цільовим призначенням і дотримуйтесь інструкцій з експлуатації та безпеки.

ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ

Не викидайте пристрій або аксесуари до нього разом із побутовими відходами. Здавайте їх в спеціалізовані пункти збору електронних відходів згідно з законодавчими нормами. Утилізуйте пакувальний матеріал відповідно до локальних правил утилізації.

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Цей продукт, USB-хаб WHUB-63, виробництва Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd., відповідає вимогам таких директив ЄС:
• 2015/863/EU 2011/65/EU RoHs
Продукт пройшов всі необхідні тести на обмеження використання небезпечних речовин згідно з Директивою RoHS 2011/65/EU (Restriction of Hazardous Substances) і відповідає наступним технічним стандартам:
• IEC 62321-3-1:2013;
• IEC 62321-4:2013+A1:2017;
• IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015;
• IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017;
• IEC 62321-8:2017



З повним текстом декларації відповідності вимогам ЄС можна ознайомитися тут: <https://walker.pro> > WHUB-63 > Files або перейшовши за QR-кодом

КОМПЛЕКТАЦІЯ:

- Перехідник USB-хаб x1
- Інструкція з експлуатації та безпеки x1

Виробник: «Гуанчжоу Волкер Інтернейшнл Трейдінг Компані» («Guangzhou Walker International Trading Company, Ltd.»), Китай. Представник імпортера в Україні: ТОВ "СТИЛЬКОМ", м. Київ, вул. Грушевського Михайла, буд. 28/2, НП №43. Тел.:+380 44 258 0333



LUCID NUMBER DE181841522675
WEEE NUMBER - DE 67098608
Гарантійний термін: 24 місяці
Термін експлуатації: необмежений
[www.walker.pro](https://walker.pro)

